

Pasaremos

O R G A N I Z A D O R X I . B R I G A D E

Numero 20

24 Juni 1937

ASEGURAR UNA COSECHA SIN PERDIDAS

Los campos de España están en sazón. La cosecha, que en otras partes del país se está recogiendo, ha comenzado también en el sector que ocupa nuestra Brigada. Hasta concluir la cosecha pasarán semanas. En estas semanas, ante todas las partes que forman el suelo español y ante nosotros los internacionales—que hemos venido a ayudar al pueblo español—surge un problema importante: asegurar la recolección completa de la nueva cosecha.

Sobre la importancia de una recolección rápida y sin pérdidas no hay necesidad de perder palabras; la comprenderá todo camarada. España necesita hoy el último grano para nutrir a los combatientes en los frentes, y a los trabajadores en la industria. Los cereales son tan importantes para la victoria como la munición. Y la cosecha en el territorio de nuestra Brigada tiene importancia especial por que es, además, zona de abastecimiento. Cuanto más podamos abastecer a Madrid de las inmediaciones, tanto más ahorraremos en medios de transporte, que se pueden emplear en la ofensiva. La cosecha tiene este año doble importancia. Recogerla, empero, es doblemente difícil, puesto que muchos campesinos han cambiado la hoz por el fusil y combaten en el frente. Falta su fuerza de trabajo en el pueblo. Por eso nosotros, los soldados del Ejército Popular, tenemos el deber de poner nuestras fuerzas a su disposición a fin de asegurar la cosecha para nosotros, para los campesinos, para todo el pueblo español. Nuestros camaradas de la XI Brigada han comprendido esta necesidad de hoy. Ellos harán todo para recolectar los frutos.

Entre los Comisarios de Guerra de los Batallones y los delegados de los campesinos y labradores de la tierra hubo entrevistas en las cuales se han establecido los detalles. En el pueblo se ve a nuestros camaradas reparando las máquinas y los útiles de la siega. De esta manera cumplen con la orden especial que ha sido dada a nuestra Brigada:

Dentro del radio de la Brigada empiezan los trabajos de la recolección de la cosecha. El Comisario de guerra de la Brigada, a los Batallones y Servicios y ante la preparación de la cosecha, pone los siguientes temas:

1.º Reunión de todos los camaradas y celebración de conferencias con los habitantes de los pueblos sobre este trabajo de colaboración.

2.º Ejecución de las reparaciones neces-

sarias de las máquinas, utensilios y carros.

3.º Establecer los utensilios adicionales que se precisan de forma que lleguen a tiempo.

Todas las medidas que sobre estos trabajos se tomen lo han de comunicar los Batallones y Servicios al Comisario de guerra de la Brigada antes de las diecinueve horas del día de hoy.

Los trabajos de recolección de cosecha individual y con las colectividades deben figurar en el plan de servicio diario. Encontrándose muchos hijos de campesinos en las trincheras, luchando contra el fascismo, faltan brazos en los pueblos para la rápida ejecución de la recogida de la cosecha. El trigo maduro debe ser recolectado dentro de pocas horas; únicamente de esta forma se impedirán pérdidas y daños que pueda producir el temporal. ¡Ni una espiga tiene que quedar sin que se recoja!

Nuestra ayuda en la recolección de la cosecha estrecha los vínculos entre los soldados y campesinos. Representa un acto práctico de la política de Frente Popular. Además, asegura el aprovisionamiento del Ejército Popular y de las familias de los obreros en los pueblos. Cuanto mayor es la cantidad de trigo entregado al Gobier-

no, tanto mayor es la cantidad en metálico por el duro trabajo campestre. Y cuanto mayor cantidad de trigo pueda aprovisionar el Gobierno, tanto mejor podrá aprovisionarse el Ejército y los pueblos.

Por eso, hay que asegurar una cosecha sin pérdidas.—El Comisario de Guerra, Heiner.—El Comandante-Jefe de la Brigada, Richard.

Nosotros haremos más que ayudar en la cosecha. Contribuiremos a que la cosecha se ponga completamente a disposición del Gobierno, a fin de ofrecérsela para la compra. Los especuladores tendrán que quitar sus dedos del pan del pueblo.

Nuestras relaciones con la población son buenas. Los trabajos de cosecha las mejorarán. Hay campesinos que todavía son extraños al Frente Popular y a nosotros. Estamos seguros que un íntimo trabajo común abrirá los ojos a muchos y que ellos comprenderán el fin de nuestra política y la necesidad de apoyar al Gobierno con todos los medios.

Para nosotros, los soldados, la recolección rápida de la cosecha es cosa de honor. Tal como hemos colocado nuestros hombres en el frente, así ocuparán su puesto, también, en la campaña de la cosecha.



Demostremos a los paisanos nuestra simpatía ayudándoles en la cosecha.

Wir beweisen den Bauern unsere Verbundenheit und helfen ihnen bei der Ernte.



Camaradas del Trén de Combate reparando la maquinaria de cosecha de los agricultores.

¿Cuál ha de ser nuestra posición ante la actual cosecha?

Camaradas, con pasos agigantados se acerca la recogida de nuestras mieses. Aquí, en estas tierras alcarreñas, como en todas las que no sufren el azote de los tiranos, sólo debe existir una preocupación: recoger la cosecha. Queremos una economía potente que nos permita un rápido triunfo sobre nuestros invasores; pues con más economía agraria nos será fácil obtenerla. ¿Es suficiente contemplar, henchidos de orgullo y satisfacción, los dorados de nuestros trigales? No, camaradas; hace falta que todos, absolutamente todos, prestemos nuestra mayor e incondicional colaboración a los campesinos. Ahora tenemos descanso en nuestros cuarteles, los cuales no deben de ser de completa ociosidad. Si tenemos en cuenta, camaradas, que la casi totalidad de los campesinos tienen sus hijos en el frente—que muchos murieron en defensa de nuestras libertades—, no creo que nadie pueda regatearle la ayuda al campesino. Nadie, ninguno de vosotros, los que lleváis tanto tiempo en las filas de los trabajadores, consentiréis mirar con indiferencia a los campesinos en tan agobiadora tarea. ¡Qué satisfacción tan grande sentiremos al ver a los soldados y campesinos trabajando unidos para el potente resurgimiento de nuestra economía!

Nosotros, camaradas, los que integramos la XI Brigada, los que la hemos visto llena de triunfos en la vanguardia, la casi totalidad de los españoles que componemos las distintas unidades somos campesinos. Campesinos de las ricas tierras del Sur y Andalucía, la Mancha y Extremadura. Todos nosotros fuimos siempre explotados, tanto en estas épocas como en otras, sólo y exclusivamente en beneficio de los magnates de la tierra, pues todo nuestro sudor no tenía otro fin que el de acumularle millones para hacerles más fácil nuestra explotación. Hoy sólo trabajaremos para el bien de todos, para que nuestros familiares de la retaguardia no pasen hambre. Por eso me dirijo a vosotros, para que empuñéis la hoz, y juntos con los camaradas campesinos, arranquéis a la tierra lo tan preciado que en ella existe.

JOSE RICO
Compañía de Informaciones.

PREPARACIONES PARA LA COSECHA

Aún no hemos vencido en la última batalla; sin embargo, dejaremos por algunos días el fusil para tomar en mano la hoz.

El Gobierno del Frente Popular ha decretado que toda la cosecha será comprada por el Estado, para evitar que el Ejército del Pueblo sea debilitado por el hambre. Para que en estos difíciles tiempos de guerra no se pierda ni un solo grano por mal tiempo o por bombas fascistas y para que ni una espiga por falta de fuerzas de trabajo quede sin aprovechar en los campos, ayudaremos a los campesinos en esta cosecha.

La División Lister nos ha dado el ejemplo, el cual imitaremos con todas nuestras fuerzas.

En nuestro pueblo hay 38 máquinas agrícolas que hay que reparar antes de comenzar la cosecha. Todos los mecánicos y todos los cerrajeros de nuestro Batallón trabajarán para reparar estos medios auxiliares.

Ya ahora irán pequeños grupos a los campos para tomar parte en la siega de la cebada. La verdadera cosecha comenzará, según pudimos ver en un reconocimiento hecho conjuntamente con los campesinos, para los primeros días de julio.

Treinta y cinco familias campesinas se han unido en una colectiva para trabajar y fructificar la tierra repartida. El resto del suleo repartido lo labrarán ciento veinte campesinos individualmente. Nosotros les ayudaremos tanto a los campesinos que tra-

bajan colectiva como individualmente en su cosecha. Por esto hemos propuesto que los campesinos individuales hagan una relación de los ayudantes que necesitan en la cosecha. La colectividad, como tiene la mayor parte de tierra en su mano, necesitará la mayor cantidad de fuerzas de trabajo.

El domingo tuvo lugar en la iglesia del pueblo una reunión de todos los campesinos, en la cual el camarada Comisario de Guerra subrayó una vez más que ofrecemos nuestra ayuda sin reservas. "Queremos ayudaros en la cosecha—dijo—porque, para la victoria sobre el fascismo, vuestro trabajo en el campo tiene igual importancia que nuestra lucha en las trincheras."

El trabajo será duro y pesado; no obstante, experimentamos una gran satisfacción de ayudar a los campesinos con nuestras manos, a estos campesinos que tanto han sufrido, que tanto han sido oprimidos y subyugados. En las trincheras hemos demostrado nuestro amor por el pueblo español, por su país y por su libertad; como soldados revolucionarios de la Humanidad trabajadora, apoyaremos con todas nuestras fuerzas a los campesinos y al Gobierno del Frente Popular.

¡Nuestra sangre y nuestro trabajo para la libertad y la felicidad del pueblo español!

Forjemos la alianza fraternal entre el Ejército Popular republicano y los campesinos.

H. T.
Primer Batallón.

Así reforzamos la alianza con los paisanos

Las relaciones entre los soldados y el pueblo siempre han sido buenas.

La mayoría de los campesinos veía en nosotros únicamente los soldados, y no reconocía que somos otros soldados muy distintos a los de un Ejército capitalista o los de un Ejército fascista, a los que conocen por propia experiencia. Por otra razón, muchos de los campesinos miraban con cierta desconfianza las medidas de control que para la seguridad de la población y nuestra tropa tuvieron que tomarse.

Esta posición actualmente la han cambiado por completo; nos hemos reunido todos con los habitantes del pueblo. Hubo campesinos que vinieron desganados a nuestra reunión, pero vinieron todos.

Los Delegados del Frente Popular, un campesino de edad y nuestro comandante Heinz ocupaban un banco delante de los campesinos reunidos. Cuando el comandante tomó la palabra todos los presentes siguieron con gran atención e interés sus palabras: "Nosotros, soldados españoles e internacionales, deseamos ayudaros como miembros del Ejército republicano. Nuestra lucha es vuestra lucha y nuestra victoria—por tanto—es también vuestra. Tenemos un solo interés: vencer al fascismo, asegurar una España libre y democrática."

Nosotros todos observamos cómo las caras de los campesinos mostraban alegría, cómo aplaudieron con entusiasmo al decir el comandante: "Conocemos vuestra situación difícil, la cual os ha subyugado el fascismo cuando incitó y comenzó la sangrien-

ta lucha contra el pueblo español. Pero con vosotros allanaremos estas dificultades. Si quedamos juntos, el día no estará lejano en el cual el fascismo haya desaparecido de España, y vosotros podréis labrar vuestra tierra en paz."

Luego habló otro camarada sobre la posición del Gobierno con respecto a la cosecha; una cosecha sin pérdida significa para vosotros, para los trabajadores en las ciudades, para los combatientes en el frente, asegurar por un tiempo prolongado el pan. Si logramos entrar toda la cosecha, hemos ganado una batalla.

El ejemplo de la Brigada Lister, cuyos soldados ayudaron a los campesinos en los trabajos de recolección, produjo un gran entusiasmo. Nosotros también os queremos ayudar en los trabajos de la cosecha y apoyar así al Gobierno del Frente Popular en su lucha contra el fascismo.

En la discusión hablaron algunos campesinos, y aplaudieron las palabras y las proposiciones de los camaradas.

Los vivas de los campesinos al Gobierno del Frente Popular y a nuestra victoria señalan el estado de ánimo en que terminó la reunión.

Más tarde, al pasar por el pueblo, vimos por todas partes caras llenas de satisfacción.

Nosotros comprendemos que los campesinos se alegran de nuestra ayuda, y apoyan más que nunca la causa del Frente Popular.

HEINZ

Hace falta la unidad internacional de la clase obrera

El 21 de junio ha comenzado en Annemasse una reunión común de los delegados de la Internacional Comunista y de la Internacional Socialista.

Esta noticia nos ha llenado de emoción y de esperanza. Tan sólo el hecho que delegados de la Internacional Comunista y la Socialista se sienten en una mesa a deliberar nos hace notar un progreso evidente sobre el camino de la unidad de acción de la clase obrera. Deducimos de esto que las masas de los trabajadores de todos los países insisten con fuerza creciente hacia la unidad. La reunión en Annemasse es un gran éxito de la lucha del proletariado para la unidad. En este sentido han enviado nuestra Brigada y sus Unidades telegramas de salutación a Ginebra, y dieron también expresión a sus esperanzas por resoluciones verdaderamente de lucha.

En el momento en que se escriben estas líneas no conocemos aún los resultados de dicha reunión. ¿Se tomarán resoluciones concretas para acciones comunes de las organizaciones internacionales de los obreros para la ayuda del pueblo español, tomadas en lucha contra el fascismo?

¿Se acordará un Comité de Enlace de las Internacionales? Estas son las preguntas que se hacen los camaradas, con dudas y con esperanza a la vez.

¿Qué ha sido el motivo inmediato de esta reunión? El 31 de mayo bombardearon cruceros de la flota alemana la ciudad de Almería. La Alemania hitleriana, que hasta hoy negaba su intervención en España, se desenmascaró y se jactó oficialmente de este asalto criminal. Se ve claramente que ha comenzado una nueva etapa de la política de guerra de los Estados fascistas, una etapa que significa la guerra abierta con España y que coloca el peligro de una guerra mundial en un plano cercano. Inglaterra y Francia respondieron retrocediendo nuevamente ante las Potencias fascistas.

Disculpan y justifican estos actos de guerra y toman nuevos acuerdos con Alemania e Italia sobre la continuación del control. Estas medidas se han tomado desconectando al gran amigo del pueblo español, la Unión Soviética, como también de todos los Estados pequeños. Inglaterra no sigue la senda de la seguridad colectiva contra los Estados fascistas, sino el camino de los "arreglos", de los acuerdos especiales con los fascistas. El peligro para España y para una guerra mundial ha aumentado considerablemente.

Esta política de Inglaterra y Francia únicamente es posible porque el movimiento obrero internacional no actúa enérgica y decididamente, porque la unidad de acción internacional de la clase obrera no está formada aún.

En vista de todo esto, el Partido Socialista, el Partido Comunista y la U. G. T. enviaron un telegrama a las organizaciones obreras internacionales y pidieron se iniciase una acción común—enérgica y decidida—pro España. La Internacional Comunista contestó positivamente, y se dirigió a la Internacional Socialista. De aquí llegó la contestación: que la Ejecutiva de la Internacio-

nal Socialista "conocía la necesidad de eficaces acciones comunes y que estaba decidida más que nunca a realizarlas, pero que el presidente y el secretario de la Internacional Socialista no tienen los poderes necesarios para tomar parte en el Comité propuesto".

El camarada Dimitroff respondió a esto con un telegrama que, primero, los poderes necesarios se les podían otorgar, y que, segundo, "la falta de un poder formal no puede ser decisiva cuando se trata de la vida y de la independencia del pueblo español. Que si por cualquier razón la II Internacional no podía aceptar la proposición de la III Internacional, que hicieran de su parte las proposiciones para el mismo fin". El telegrama acababa con las palabras siguientes: "consideraríamos, en interés de la rapidez de ejecución de estas acciones comunes, que antes de acordar el Comité de Enlace propuesto se celebrase una reunión para cambiar ideas los delegados de las Internacionales Socialista y Comunista sobre este asunto. En caso de acuerdo, esperamos nos comuniquen el lugar y la fecha de la reunión".

Esta última proposición de la Internacional Comunista de efectuar "un cambio de ideas" lo ha aceptado la Internacional Socialista.

El cambio de ideas comenzó el 19 de junio. Desafortunadamente, el cambio telegráfico vislumbra que no han sido allanadas todas las dificultades que oponen los jefes de la II Internacional a la acción común. Esperamos que la voluntad hacia la unidad de los trabajadores sea lo suficientemente fuerte para vencer estos obstáculos que se oponen. De esto depende el que podamos lograr la victoria en un corto plazo y con ella la paz para el pueblo español y evitar la guerra con todas sus vícti-

mas y con todos sus sufrimientos. Deseamos que la Conferencia en Annemasse oiga la voz de los combatientes de las trincheras españolas que se batan sin distinción de nacionalidad y partido por la causa antifascista.

¡VIVA LA SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO ESPAÑOL!

¡VIVA LA UNIDAD INTERNACIONAL DE LA CLASE OBRERA EN LA LUCHA CONTRA EL FASCISMO!

¡FORMAD UN COMITÉ DE ENLACE Y ACCIÓN!

¡FORMAD A LOS TRABAJADORES Y A LOS AMANTES DE LA LIBERTAD DE TODO EL MUNDO PARA LA LUCHA POR LA PAZ Y LA LIBERTAD!

HEINER



Eine Delegation sozialistischer Frauen beim "Hans Beimler"-Bataillon.

Una delegación de mujeres socialistas visita el Batallón Hans Beimler.

¡APRETAD MAS LAS FILAS!

Después de largas y duras luchas durante semanas, después de haber sufrido los fascistas inmensas pérdidas en hombres y material de guerra, las tropas vascas se han replegado saliendo de Bilbao y ocupando nuevas posiciones al oeste de la ciudad. En la heroica lucha por los parajes de Bilbao nuestros hermanos de Euzkadi han escrito una de las páginas más plétóricas de gloria en la historia de nuestra guerra por la Libertad.

Por dolorosa que resulte la pérdida de Bilbao, no obstante nos consta una cosa, y es: la caída de la capital del País Vasco no puede influenciar decisivamente el final de la guerra. La victoria final sobre Franco y los invasores fascistas no sufrirá merma. Nuestro Gobierno actual del Frente Popular lo hace todo, con el fin de preparar y asegurar esta victoria final.

Ha hecho todo para salvar Bilbao de las hordas fascistas. Logró, a pesar de todas las dificultades, retrasar la caída de esa heroica villa. Esto significa un éxito que no puede ser amenguado por el repliegue actualmente efectuado por nuestras tropas.

A Bilbao se le hubiera evitado sufrir el martirio de un dominio pasajero de los fascistas si Franco no hubiese sido apoyado tan enormemente por la política escandalosa del Comité de "no-inmiscución" y por el sistema de "Control" aplicado tan unilateralmente contra la España del Frente Popular. A este apoyo de Franco por los Estados capitalistas debemos oponer la unidad de acción del proletariado internacional en auxilio del pueblo español. Bilbao significa una señal que debe ser comprendida también por los caudillos de la II Internacional, señal que debe deshacer sus reparos contra la proposición del camarada Dimitroff para la realización de la unidad inmediata de acción.

¡APRETAD LAS FILAS AUN MAS ESTRECHAMENTE CONTRA EL FASCISMO INTERNACIONAL, QUE SEA ESO NUESTRA CONTESTACION A LA TOMA DE BILBAO!



De vuelta, después de ejercerse con tanques.
Helmkehr nach der Tankübung.

La fábrica «Pasionaria» patrocina el primer Batallón

Hace algún tiempo existe una relación suelta entre el primer Batallón y las obreras y obreros de las fábricas «Pasionaria» y «Lina Odena». Hace meses, los trabajadores de este taller nos ayudaron en la instalación de un coche-taller. Pero ha sido recientemente, en las últimas semanas, en que nuestras relaciones entre los obreros de las dos fábricas y nuestro Batallón se estrecharon considerablemente.

Después de habernos visitado varias pequeñas delegaciones de los dos talleres, los mandos del Batallón devolvieron la visita en Madrid. Los obreros nos recibieron con gran cariño, y después de haber visitado detenidamente los talleres, se acordó una reunión de taller en la cual se decidiría tomar el patrocinio sobre el Batallón.

El viernes 11 de junio salió una pequeña delegación de nuestro Batallón a Madrid para asistir a dicha reunión, tal como habíamos resuelto. Fué una gran sorpresa para nosotros.

En un hermoso teatro situado cerca del taller se celebró un acto de homenaje para nuestro Batallón, en el cual se nos hizo entrega de una bandera de batalla.

Por nuestra parte, preparamos una fiesta para el 16 de junio, expresión de los fuertes lazos que nos unen con los trabajadores de Madrid. Los camaradas del Batallón adornaron todo el pueblo con grandes transparentes sobre los cuales lucían en letras blancas saluciones cordiales y promesas para ellas. (Para el historiador, anotamos que tan sólo los oficiales contribuyeron a la fiesta con 1.655 pesetas.)

Sobre cuatro grandes camiones, apretados como las sardinas, llegaron nuestros huéspedes de las fábricas «Pasionaria» y «Lina Odena» y el grupo de jóvenes de las Juventudes Socialistas Unificadas.

Antes del almuerzo, que tuvo lugar en una sala decorada con mucho gusto, se efectuó la parada de nuestro Batallón ante nuestros visitantes de Madrid y delante de los Comandantes y Comisarios de Guerra de la 17 División y XI Brigada. Nuestro Comandante de Batallón, camarada Gustav,

entregó la bandera que nos habían donado los talleres «Pasionaria» y «Lina Odena» a los camaradas Felipe Martínez y Franz Stern, camaradas que se distinguieron especialmente en el último golpe de mano.

Para alegría de todos los camaradas había entre nuestros huéspedes una gran cantidad de jóvenes, de manera que se bailó muchísimo, acompañados por la excelente banda de la 38 Brigada, que ha contribuido en gran parte al éxito de la fiesta. La fiesta transcurrió alegre y animadamente. Se cantó, se bailó y, a pesar de los fuertes rayos del sol, se realizó un partido de fútbol que tuvo por resultado 2 a 1.

Durante la cena placida, algunos delegados de los talleres y de los Batallones pronunciaron unas cortas palabras, significando las buenas relaciones reciprocas. Para fortalecer los lazos entre el frente y la retaguardia los camaradas de «Pasionaria» nos propusieron que cada dos o tres semanas algunos de nuestros camaradas del Batallón cambiasen el lugar con los de la fábrica. Esta proposición ha sido recibida con mucho aplauso y será realizada dentro de poco.

Esta fiesta acrecentó la unidad entre el frente y la retaguardia, entre la heroica población de Madrid y los combatientes que luchan delante de las fuerzas de esta hermosa, inquebrantable ciudad.

A. P.
Primer Batallón.

Deberes del Ejército Popular

Estamos ya en la época de la recolección. Una de nuestra preocupación más fundamental es que la cosecha sea recogida y no se desperdicie ni un solo grano. Debido a la necesidad de la guerra, muchos campesinos abandonaron el trabajo para empuñar el fusil y luchar contra el fascismo criminal. ¿Qué es lo que nos correspon-

de a nosotros como verdadero Ejército del pueblo? Si nuestra composición es de verdaderos trabajadores, es ayudar, allí donde nos encontremos, a todo el pueblo en todas sus necesidades, y ahora es un deber nuestro ineludible el ayudar a los campesinos en la recogida del campo. Hay que tener en cuenta que la vanguardia no podría subsistir si en la retaguardia no se trabajara. Pero no se trata solamente de esto. Los campos están en sazón; de la rapidez con que se lleven los trabajos de la siega depende el que no se estropeen. Para ello es preciso que los soldados de nuestra Brigada tomen el ejemplo de la División Lister y otras Brigadas y ayuden donde se encuentran a los campesinos. ¡Crear grupos de choque dentro de los batallones!

¡Ayudar a los campesinos es ayudarnos a nosotros mismos, es ayudar a ganar la guerra!

SOTERO

Comisario ayudante de la XI Brigada.

Ceremonia del enterramiento del general Lukacs

Hace tres días que las banderas de la Brigada y sus unidades ondean a media asta, con motivo de la muerte del Comandante de la XII Brigada, General Lukacs, el médico Heilbrunn y el camarada Saornil.

La artillería fascista ha matado en el frente de Zaragoza tres de los mejores de la XII Brigada.

Los restos de los camaradas Lukacs, Heilbrunn y Saornil fueron transportados a Valencia, y la sala mortuoria estuvo instalada en la casa del Partido Comunista.

Una delegación de la XI Brigada, formada por seis soldados y dos oficiales, tomó parte en el entierro en Valencia.

Los ataúdes, en los que yacían los camaradas caídos, estaban cubiertos con coronas y flores hermosas, enviadas por las organizaciones, y adornadas con cintas de color rojo y de los colores republicanos. A la guardia de honor pertenecían también varios de los camaradas de nuestros Batallones. Continuamente llegaban soldados, trabajadores, oficiales, mujeres y niños para rendir a los muertos el último homenaje antifascista.

A las cinco emprendió el cortejo su marcha al cementerio. Coronas enormes de flores presidían el desfile. Seguidos por un batallón de infantería con bandera y música, seguidamente las carrozas, acompañadas a la derecha y a la izquierda por seis hombres con el fusil en mano, soldados de las Brigadas Internacionales, luego los oficiales de diferentes Brigadas, ministros y gran cantidad de Delegados del Ejército y de las organizaciones del Frente Popular.

Grandes masas cubren las calles por las cuales pasa el cortejo; silenciosamente levantan el puño para dar el último saludo a los muertos, pero también para jurar la victoria de la República. Después de una hora y media se detiene el cortejo. Cortas arengas, la música entona la Internacional, los soldados del batallón de Infantería presentan armas, y a las nueve los ataúdes son entregados a la tierra.

SICHERT EINE VERLUSTLOSE ERNTE

Auf den Feldern Spaniens reift das Getreide. Die Ernte, die in anderen Teilen des Landes schon in vollem Gange ist, hat auch im Bereich unserer Brigade ihren Anfang genommen. Bis die Getreideernte beendet ist, werden noch Wochen vergehen. In diesen Wochen steht vor allen Teilen des spanischen Volkes und vor uns Internationalen, die wir gekommen sind, dem spanischen Volk zu helfen, eine wichtige Aufgabe, die rastlose Einbringung der neuen Ernte zu sichern.



Kameraden vom Train de Combat reparieren den Bauern die Erntemaschinen.

Über die Wichtigkeit einer verlustlosen und schnellen Ernte braucht man nicht viel Worte zu verlieren, sie wird jedem Kameraden klar sein. Spanien braucht heute jedes Getreidekorn zur Ernährung der Kämpfer an der Front und der Arbeiter in der Industrie. Getreide ist ebenso notwendig für den Sieg wie Munition und Waffen es sind. Und die Ernte im Gebiet unserer Brigade ist deswegen besonders wichtig, weil es ein Versorgungsgebiet Madrids ist.

Die Ernte ist in diesem Jahre doppelt wichtig. Sie einzubringen ist aber doppelt schwierig, denn viele Bauern und Landarbeiter haben die Sichel mit dem Gewehr vertauscht und kämpfen an der Front. Ihre Arbeitskraft fehlt dem Dorfe. Deshalb haben wir die Pflicht unsere Kräfte zur Verfügung zu stellen zur Sicherung des Brotgetreides, für das gesamte spanische Volk. Unsere Kameraden von der 11. Brigade haben diese Notwendigkeit des Augenblicks begriffen. Sie werden alles daran setzen, um die Einbringung des Brotgetreides zu sichern.

Zwischen den Kriegskommissaren unserer Bataillone und Einheiten und den Vertretern der Bauern und Landarbeiter haben bereits Besprechungen stattgefunden, auf denen die Einzelheiten der Erntearbeiten festgelegt wurden. In den Dörfern sieht man unsere Kameraden wie sie Maschinen und Werkzeuge für die Ernte reparieren. So erfüllen sie den Sonderbefehl der für unsere Brigade gegeben wurde:

Im Bereich unserer Brigade beginnt in wenigen Tagen die Ernte. Der Kriegskommissar der Brigade hat allen Bataillonen und sonstigen Einheiten der Brigade zur

Vorbereitung der Ernte folgende Aufgaben gestellt:

1. Versammlung aller Kameraden und gemeinsame Versammlungen mit der Dorfbewölkerung zur Besprechung der Erntearbeit.

2. Durchführung der notwendigen Reparaturen an Erntemaschinen, Geräte und Wagen.

3. Feststellung der erforderlichen zusätzlichen Geräte, damit sie rechtzeitig herbeigeschafft werden können.

Über die hierzu durchgeführten Massnahmen ist bis heute abend 19 Uhr schriftlicher Bericht an das Kriegskommissariat zu erstatten.

Die Erntearbeit bei den Einzelbauern und Kollektivwirtschaften ist als Dienst in den Tagesdienstplan aufzunehmen. Da viele Söhne der Bauern in den Schützengräben im Kampf gegen den Faschismus stehen, mangelt es in den Dörfern an Arbeitskräften für rasches Einbringen der Ernte. Das reife Getreide muss jeweilig in wenigen Stunden abgeerntet werden. Nur so verhindern wir einen Ausfall an Getreide und beugen eventuellen Witterungsschäden so gut als möglich vor. Kein Halm darf auf dem Felde bleiben!

Unsere Einheiten schliessen das Band zwischen Soldaten und Bauern enger, das ist ein Akt praktischer Volksfrontpolitik.

Unsere Erntehilfe dient ausserdem der Sicherung der Ernährung unserer Volksarmee und den Arbeiterfamilien in den Städten. Je grössere Mengen Getreide die Regierung zu den festgelegten, angemessenen Preisen aufkauft, umso besser wird die Ernährung in unserer Armee und in den Städten sein. **Sichert deshalb eine verlustlose Ernte!** — Der Kriegskommissar, Heiner. — Der Brigadekommandeur, Richard.

Wir werden noch mehr tun, als bei der Ernte zu helfen. Wir werden dazu beitragen dass die Ernte restlos der Regierung zum Ankauf angeboten wird. Schieber und Spekulanten haben ihre Finger vom Brot des Volkes zu lassen.

Unsere Beziehungen zur Bevölkerung sind gute. Wir werden die Erntearbeiten benutzen um sie noch mehr zu verbessern. Es gibt noch einige Bauern die uns und der Volksfront fremd gegenüberstehen. Wir sind sicher, dass sie durch eine enge Zusammenarbeit den Sinn unserer Politik und die Notwendigkeit die Regierung der Volksfront mit allen Mitteln zu unterstützen, verstehen lernen.

Für uns Soldaten ist die schnelle und reibungslose Durchführung der Ernte eine Ehrensache. So wie wir unseren Mann an der Front stellten, so werden wir ihn auch in der Ernte Kampagne stehen.

WILLI

ERNTEVORBEREITUNG

Hoert wie froh die Sichel rauschen in dem Erntefeld.

Vorwärts, ist die grosse Losung, unser ist die Welt!

Als wir vor ein paar Tagen mit den Bauern unseres Dorfes bei einem Glas Bier zusammen sassen, um mit ihnen zu beraten, wie wir bei der Sommerernte helfen können, kamen mir unwillkürlich die Verse dieses schönen alten Liedes in den Sinn.

Noch ist die letzte Schlacht nicht geschlagen und doch werden wir für ein paar Tage die Waffen aus der Hand legen, um mit der Sichel in die wogenden Kornfelder zu gehen.

Die Volksfrontregierung hat ein Dekret erlassen, dass die gesamte Ernte vom Staat angekauft wird, damit das Volksheer nicht durch Hungersnot geschwächt wird. Weil in dieser schweren Kriegszeit kein Körnchen Getreide durch unvorhergesehenen Witterungsumschlag oder durch faschistische Bomben verloren gehen darf, und weil kein Halm wegen Mangel an Arbeitskräften ungemäht auf dem Felde stehen bleiben soll, wollen wir den Bauern bei der Ernte helfen.

In unserem Dorf gibt es achtunddreissig landwirtschaftliche Maschinen, die zur Ernte in Stand gesetzt werden müssen. Alle Mechaniker und Schlosser unseres Bataillons werden an die Arbeit gehen, um die maschinellen Hilfsmittel rechtzeitig gebrauchsfähig zu machen.

Schon jetzt werden kleinere Gruppen auf die Felder gehen, um bei der Gerstemahd zu helfen.

Fünfunddreissig Bauernfamilien haben sich in einer Kollektive zur gemeinsamen

Bearbeitung und Nutzung des aufgeteilten Bodens zusammengeschlossen. Der restliche aufgeteilte Boden wird von fast hundertzwanzig Bauern individuell bebaut. Wir wollen sowohl dem individuell, wie dem kollektiv arbeitenden Bauern bei der Ernte helfen. Darum haben wir vorgeschlagen, dass die Einzelbauern eine Aufstellung machen, wieviel Helfer jeder von ihnen für die Ernte notwendig hat. Da die Kollektive den weitaus grössten Teil des Bodens in ihrem Besitz hat, werden auch von dieser die meisten Arbeitskräfte angefordert werden.

Sonntag fand in der Dorfkirche eine Versammlung aller Bauern statt, in der unser Kriegskommissar noch einmal erklärte, dass wir unsere Hilfe ohne jeden Hintergedanken anbieten, "Wir wollen euch bei der Ernte helfen", sagte er, "weil eure Arbeit auf dem Felde für den Sieg über den Faschismus genau so wichtig und notwendig ist, wie unser Kampf in den Schützengräben".

Ogleich die Arbeit hart und schwer sein wird, freuen wir uns, den Bauern, die bisher so unsäglich ausgebeutet, unterdrückt und geprügelt wurden, mit unseren Händen zu helfen. So, wie wir in den Schützengräben unsere Liebe zum spanischen Volk, zu seinem Land und zu seiner Freiheit bewiesen haben, so wollen wir als revolutionäre Soldaten der werktätigen Menschheit den Bauern und der Volksfrontregierung unsere Hilfe erweisen.

Unser Blut und unsere Arbeit für die Freiheit und das Glück des spanischen Volkes! Schliessen wir fester das brüderliche Bündnis zwischen dem republikanischen Volksheer und den Bauern!

H. T. 1. Bataillon.

So verstärken wir das Bündnis mit den Bauern

Es war immer ein gutes Verhältniss zwischen uns Soldaten und der Bevölkerung des Dorfes. Aber der grösste Teil der Bauern sah in uns nur die Soldaten und erkannte nicht, dass wir andere Soldaten sind als die einer kapitalistischen Armee oder die eines faschistischen Heeres, welche sie ja aus eigener Erfahrung kennen. Einige Bauern standen deshalb auch den Kontrollmassnahmen welche wir für die Sicherheit der Bevölkerung und unserer Truppe durchführen mussten skeptisch gegenüber.

Diese Einstellung hat sich jetzt mit einem Schlage geändert. Wir veranstalteten mit der Bevölkerung des Dorfes eine Versammlung. Es gab Bauern die ungern gingen. Aber sie kamen alle.

Der Vertreter der Volksfront, ein älterer Bauer und unser Kommandant Heinz, sass zusammen auf der Bank vor den versammelten Bauern. Als der Kommandant das Wort ergriff, verfolgten alle Anwesenden mit grosser Aufmerksamkeit und grossem Interesse seine Ausführungen. Wir Internationale und spanische Soldaten, sagte er, wollen Euch als Mitglieder der republikanischen Volksarmee helfen. Unser ist euer Kampf, deshalb ist unser Sieg euer Sieg. Wir haben nur ein Interesse: den Faschismus zu schlagen, und ein freies, demokratisches Spanien zu sichern.

Wir alle konnten bemerken wie sich die Gesichter der Bauern aufhellten, wie sie begeistert zustimmten, als der Kommandant ausführte: wir kennen eure schwere Lage, welche der Faschismus euch auferlegt hat, indem er den blutigen Krieg gegen das spanische Volk entfachte. Aber gemeinsam mit euch werden wir diese Schwierigkeiten überwinden. Wenn wir zusammenstehen, wird der Tag nicht mehr weit sein, an dem der Faschismus aus Spanien verschwunden sein wird, an dem ihr mit eurem Pflug wieder in Frieden euer Land bearbeiten könnt.

Dann sprach ein anderer Kamerad über die Stellung der Regierung zur Frage der Ernte. Die verlustlose Einbringung der Ernte bedeutet für Euch für die Arbeiter in den Städten, für die Soldaten der Front, dass das Brot für längere Zeit gesichert ist. Wenn wir die gesamte Ernte einbringen so haben wir eine Schlacht gewonnen.

Das Beispiel der Brigade Lister, deren Soldaten den Bauern bei der Erntearbeit geholfen haben, entfachte bei allen eine grosse Begeisterung. Auch wir wollen euch helfen, führte der Genosse aus, wollen Euch helfen bei der Ernte und so gemeinsam mit euch die Regierung der Volksfront in ihrem Kampf gegen den Faschismus unterstützen.

In der Diskussion sprachen einige Bauern und begrüsst die Ausführungen und Vorschläge der Genossen.

Die Viva Rufe der Bauern auf die Regierung und auf unseren Sieg zeugten von grosser Begeisterung für die Sache der Republik. Später als wir durch das Dorf gingen sahen wir überall freundliche Gesichter. Wir alle fühlten, die Bauern sind froh dass wir ihnen helfen, sie werden jetzt mehr als bisher die Sache der Volksfront unterstützen.

HEINZ



Sie starben für die Freiheit im Kampfe gegen den Faschismus.
Murieron por la Libertad, luchando contra el fascismo.

Der Betrieb «Pasionaria» übernimmt die Patenschaft über das 1. Bataillon

Schon seit einiger Zeit besteht eine lose Verbindung zwischen dem 1. Bataillon und den Arbeiterinnen und Arbeitern der madrider Betriebe «Pasionaria» und «Lina Odena». Vor Monaten haben uns die Arbeiter dieser Betriebe geholfen, einen Werkstättenwagen einzurichten.

Nachdem uns verschiedentlich kleinere Delegationen der beiden Betriebe besucht hatten, machte die Bataillonsführung einen Gegenbesuch in Madrid. Der Empfang seitens der Arbeiter war ausserordentlich herzlich, und nach einer gründlichen Besichtigung der Werkstätten wurde eine Betriebsversammlung festgelegt, die die Patenschaft der Betriebe «Pasionaria» und «Lina Odena» über unser Bataillon beschliessen sollte.

Am Freitag, den 11. Juni fuhr eine kleine Delegation unseres Bataillons zur Betriebs «Versammlung»—wie wir das verabredet hatten—nach Madrid. Wir wurden schwer überrascht.

In einem sehr schönen Theater, das unmittelbar neben dem Betrieb ist, fand zu Ehren unseres Bataillons eine herrliche Kundgebung statt, bei der den Vertretern unseres Bataillons eine sehr schöne Sturmflagge feierlich überreicht wurde.

Nun veranstaltete unser Bataillon am Mittwoch, den 16. Juni in seinem Standort ein Fest, das im Zeichen der festen und herzlichen Verbundenheit mit den Werktätigen Madrids gefeiert wurde.

Auf vier grossen Lastwagen—zusammengepfercht wie die Heringe—kamen unsere Gäste aus den Betrieben «Pasionaria» und «Lina Odena» und von der Mädchengruppe der Vereinigten sozialistischen Jugend.

Noch vor dem Mittagessen in dem sehr hübsch hergerichteten Raum einer ehemaligen Kneipe, fand die Parade unseres Bataillons vor unseren Gästen aus Madrid und vor den Kommandanten und Kriegs-

kommissaren der 17. Division und der 11. Brigade statt. Unser Bataillonskommandant, Gen. Gustav überreichte die uns von den Betrieben «Pasionaria» und «Lina Odena» gestiftete Sturmflagge den Stosstruppführern unserer ersten Kompanie, den Kameraden Philippe Martinez und Franz Stern, die sich bei dem letzten Nachtangriff besonders ausgezeichnet haben.

Zur grossen Freude aller Kameraden waren unter unseren Gästen sehr viele junge Mädchen, so dass nach den Klängen der Musik—die vorzügliche Kapelle der 38. Brigade hat einen grossen Anteil an dem Gelingen unseres Festes—fleissig, ja unermüdlich getanzt wurde. Der Festtag unseres Bataillons verlief in froher und festlicher Stimmung. Es wurde gesungen, getanzt und trotz der brütenden Sonnenstrahlen führten zwei Fussballmannschaften ein schönes und faires Spiel vor, das 2:1 endete.

Während des Abendessens, das besonders gemütlich war, wurden noch ein paar kurze Ansprachen gehalten, in denen die Vertreter der Betriebe und des Bataillons ihre Freude über das gelungene Fest und über das herzliche gegenseitige Verhältnis ausdrückten. Um das Band zwischen Front und Hinterland weiter zu festigen, machten die Kameraden von «Pasionaria» den Vorschlag, dass für jeweils vierzehn Tage oder drei Wochen einige Kameraden ihres Betriebes und unseres Bataillons ihre Plätze tauschen sollen. Der Vorschlag wurde von allen sehr begrüsst und wir werden jetzt daran gehen, diesen Vorschlag in die Tat umzusetzen.

Dieses Fest hat viel dazu beigetragen, die Einheit zwischen Front und Hinterland, zwischen der heldenhaften Bevölkerung Madrids und den Kämpfern vor den Toren dieser herrlichen, unbezwingbaren Stadt zu festigen.

A. P. 1.º Batallón.

Internationale Einheit der Arbeiterklasse tut not

Am 21. Juni begann in Annemasse bei Genf eine gemeinsame Beratung der Vertreter der Sozialistischen Arbeiterinternationale und der Kommunistischen Internationale.

Die Nachricht vom Stattfinden dieser Konferenz liess unsere Herzen höher schlagen. Allein in der Tatsache, dass sich Vertreter der Sozialistischen und Kommunistischen Internationale an einen Tisch zu gemeinsamen Beratungen setzen, lässt uns einen gewaltigen Fortschritt auf dem Wege der internationalen Kampfeinheit der Arbeiterklasse erkennen. Wir sehen daraus, dass die Arbeitermassen aller Länder immer stürmischer zur Einheit drängen. Die Besprechung in Annemasse ist ein grosser Erfolg der Kämpfer für die proletarische Einheit. In diesem Sinne hat unsere Brigade und haben ihre Einheiten Begrüssungstelegramme gesandt und haben dabei ihrem Erwartungen auf einheitliche Kampfbeschlüsse Ausdruck gegeben.

Im Moment der Niederschrift dieser Zeilen sind uns die Ergebnisse der internationalen Beratung noch nicht bekannt. Werden in Annemasse konkrete Beschlüsse für gemeinsame Aktionen der internationalen Arbeiterorganisationen zur Hilfe für das spanische Volk, zum Kampf gegen den internationalen Faschismus gefasst?

Wird in Annemasse ein gemeinsames Kontakt- und Aktionskomitee der Internationalen beschlossen? Das sind die Fragen die teils hoffend, teils zweifelnd von den Lippen unserer Kameraden kommen.

Was hat unmittelbar zu dieser Beratung geführt? Am 31. Mai bombardierten deutsche Kriegsschiffe die spanische Stadt Almeria. Hitler-Deutschland das bislang seine Intervention in Spanien leugnete, warf

die Maske ab. Es brüstete sich offiziell dieses verbrecherischen Feuerüberfalls. Mussolini solidarisierte sich offen mit diesem Kriegsakt. Deutlich zeigte sich, dass eine neue Etappe der Kriegspolitik der faschistischen Staaten begonnen hat, eine Etappe die den offenen Krieg der faschistischen Staaten gegen Spanien bedeutet und die Gefahr eines neuen Weltkrieges in greifbarer Nähe rückt.

England und Frankreich antworteten auf den faschistischen Kriegsakt mit einem neuerlichen Rückzug vor den faschistischen Mächten. Sie entschuldigten und rechtfertigten diesen Kriegsakt, trafen neue Vereinbarungen mit Deutschland und Italien über die Fortsetzung der Spanien-Kontrolle. Diese Vereinbarungen wurden unter Ausschaltung des grossen Freundes des spanischen Volkes, der Sowjetunion, wie unter Ausschaltung aller kleinen demokratischen Staaten getroffen. England und Frankreich gingen nicht den Weg der kollektiven Sicherheit gegen die faschistischen Kriegs-Brandstifter, sondern den Weg des Kuhhandels, der Sonderabkommen mit den Faschisten. Die Bedrohung Spaniens und die Weltkriegsgefahr wurden damit enorm vergrössert.

Diese Politik Englands und Frankreichs ist nur möglich, weil die internationale Arbeiterbewegung nicht einheitlich und entschlossen handelt, weil die internationale Aktionseinheit der Arbeiterklasse noch nicht hergestellt ist.

Angesichts all dessen richtete die sozialistische und kommunistische Partei Spaniens und die U. G. T. ein Telegramm an die internationalen Arbeiterorganisationen und baten "energische gemeinsame Aktionen einzuleiten". Die Kommunistische In-

ternationale antwortete sofort zustimmend und wandte sich entsprechend an die Sozialistische Internationale. Von hier kam als Antwort, dass sich die Exekutive der S. A. I. "der Notwendigkeit einer tatkräftigen Aktion bewusst und mehr als je entschlossen ist, sie zu führen". Aber, der Präsident und der Sekretär der S. A. I. besässen nicht "die notwendigen Vollmachten um in ihrem Namen dem vorgeschlagenen Komitee beizutreten".

In Namen der Kommunistischen Internationale antwortete darauf Kamerad Dimitroff in einem Telegramm, dass man sich erstens die fehlenden Vollmachten geben lassen kann und dass zweitens "das Fehlen einer formellen Vollmacht nicht entscheidend sein kann, wenn es sich um das Leben und die Unabhängigkeit des spanischen Volkes handelt". Sofern die S. A. I. aus irgend einem Grunde die vorgeschlagene Form der Verbindung mit der Kommunistischen Internationale, also die Schaffung, eines Kontaktkomitees, als "unannehmbar betrachtet", so möge die S. A. I. ihrerseits "konkrete Vorschläge zur Erreichung desselben Zieles machen. Das Telegramm schliesst mit den Worten: "Wir würden es auch im Interesse der Beschleunigung der Durchführung der erforderlichen gemeinsamen Aktionen für zweckentsprechend halten, dass ein vorheriger Meinungsaustausch von Vertretern der Kommunistischen Internationale und der Sozialistischen Arbeiterinternationale stattfindet. Im Falle Ihres Einverständnisses erwarten wir die Mitteilung des Ortes und der Zeit, einer solchen Zusammenkunft".

Den letzteren Vorschlag der Kommunistischen Internationale, die Durchführung "eines vorherigen Meinungsaustausches", hat die S. A. I. angenommen. Der Meinungsaustausch der Vertreter der beiden Internationalen begann am 21. Juni. Leider lässt der Telegramm-Wechsel vermuten, dass noch nicht alle Widerstände der Führung der S. A. I. gegen die Internationale Aktionseinheit überwunden sind. Hoffen wir, dass der Einheitswillen der Arbeiterklasse diese Hindernisse überwindet. Davon hängt ab, ob wir bald den Sieg über die faschistische Armee in Spanien und damit den Frieden für das spanische Volk erzwingen. Davon hängt ab, ob es gelingt den faschistischen Kriegstreibern so energisch und gründlich in den Arm zu fallen, dass ein neuer Weltkrieg mit all seinen Leiden und Opfern für die Völker verhindert werden kann. Möge die Beratung in Annemasse die Stimme der-ohne Unterschied der Partei und Nation-in den Schützengräben Spaniens kämpfenden Antifaschisten hören:

ES LEBE DIE INTERNATIONALE SOLIDARITÄT MIT DEM VOLKE SPANIENS!

ES LEBE DIE INTERNATIONALE EINHEIT DER ARBEITERKLASSE IM KAMPF GEGEN DEN FASCHISMUS!

BILDET EIN GEMEINSAMES KON-TAKT UND AKTIONSKOMITEE!

FORMIERT DIE WERKTÄTIGEN UND ALLE FREIHEITSLIEBENDEN DER WELT FÜR DEN KAMPF UM FRIEDEN UND FREIHEIT.

HEINER

SCHLIESST ENGER DIE REIHEN!

Nach wochenlangen, harten Kämpfen, in denen die Faschisten ungeheure Verluste an Menschen und Kriegsmaterial erlitten, haben die baskischen Truppen sich aus Bilbao zurückgezogen und neue Stellungen westlich der Stadt eingenommen. Der heldenhaften Kampf unserer baskischen Brüder um Bilbao ist eines der ehrenvollsten Ruhmesblätter in der Geschichte unseres Freiheitskrieges.

So schmerzlich der Verlust Bilbaos auch für uns ist, so wissen wir eins: der Fall der Hauptstadt des Baskenlandes kann den Ausgang des Krieges nicht entscheidend beeinflussen. Der Endsieg über Franco und die faschistischen Interventen wird dadurch nicht in Frage gestellt. Unsere jetzige Regierung der Volksfront tut alles, um diesen Endsieg vorzubereiten und zu sichern.

Sie hat alles getan, um auch Bilbao vor den faschistischen Horden zu retten. Sie hat trotz aller Schwierigkeiten erreicht, dass der Fall dieser heldenhaften Stadt hinausgeschoben wurde. Das war ein Erfolg, der auch durch den jetzt erfolgten Rückzug unserer Truppen nicht verkleinert werden kann.

Bilbao hätte nicht das Martyrium einer zeitweiligen faschistischen Herrschaft zu erdulden gehabt, wenn Franco nicht durch die skandalöse Politik des "Nichteinmischungs" — Komitees und die einseitig gegen das Spanien der Volksfront angewendete Kontrollsystem so ungeheuer unterstützt worden wäre. Gegen diese Unterstützung Franco's durch die kapitalistischen Staaten müssen wir die Aktionseinheit des internationalen Proletariats zur Hilfe für das spanische Volk setzen. Bilbao ist ein Signal, das auch verstanden werden muss von der Führern der 2. Internationale, das ihre Bedenken gegen den Vorschlag des Genossen Dimitrov, die sofortige Aktionseinheit herzustellen, zerstören muss.

FESTER DIE REIHEN GESCHLOSSEN, GEGEN DEN INTERNATIONALEN FASCHISMUS, DAS SEI UNSERE ANTWORT AUF BILBAO.



Die Beerdigung der Kameraden General Lukaes und Stabsarzt Dr. Heilbrunn.
Entierro de los camaradas general Lukaes y comandante médico Heilbrunn.

Die Delegation der Internationalen Brigaden.
La Delegación de las Brigadas Internacionales.

Während der Bestattungsfeierlichkeiten in Valencia.
Durante la ceremonia de entierro, en Valencia.

Die Beisetzungsfeierlichkeiten für General Lukacs

Schon drei Tage hingen die Flaggen der 11. Brigade und ihrer Einheiten schwarz umflort. Der Kommandant der 12. Brigade, General Lukaes, Stabsarzt Heilbrunn und Kamerad Saornill sind gefallen.

Faschistische Artillerie an der Front von Saragossa hat 3 der Besten der 12. Brigade getötet.

Die Leichen der Kameraden Lukaes, Heilbrunn und Saornill waren nach Valencia überführt und im Haus der Kommunistischen Partei aufgebahrt worden. Eine Delegation der XI. Brigade von 6 Soldaten und zwei Offizieren hat am Begräbnis in Valencia teilgenommen.

Die Särge der Gefallenen Kameraden standen aufgebahrt unter prächtigem Blumenschmuck. Viele Organisationen hatten Kränze und frische Blumen und Schleifen in prächtigem Rot und in den Farben des republikanischen Staates gesandt. Zu der Ehrenwache an der Bahre der gefallenen Kameraden gehörten auch vier Kameraden unserer Bataillone.

Ununterbrochen kamen Soldaten, Arbeiter, Offiziere, Frauen und Kinder um den Toten die letzten antifaschistischen Grüße zu bringen.

Um 5 Uhr setzte sich der Zug in Bewegung. Riesige Kränze wurden ihm vorgetragen. Ihm folgte ein Bataillon Infanterie mit Fahnen und Musik. Anschliessend kamen die Wagen mit den Toten Kameraden, begleitet von je 6 Kameraden rechts und links vom Wagen, Soldaten der Internationalen Brigaden.

Ihnen folgten die Offiziere der verschiedensten Brigaden, die Minister und eine grosse Zahl von Delegationen aus der Armee und den Volksfrontorganisationen.

Grosse Volksmassen umstehen die Strassen, durch die sich der Zug bewegt. Schweigend heben sie die Fäuste zum letzten Gruss, für die Toten aber auch zu einem Schwur, alles für den Sieg der Republik einzusetzen. Nach 1 ½ Stunden hält der Zug. Kurze Ansprachen, die Musik spielt die Internationale. Noch einmal geht es vorbei am Infanterie Bataillon das mit präsentem Gewehr Spalier steht. Und jetzt begleiten die Soldaten und Offiziere der Internationalen Brigade die toten Kameraden zum zwei Stunden entfernten Friedhof wo um 9 Uhr die Särge der Erde übergeben wurden.

In Abständen von 5-7 Meter geht es weiter der feindlichen Linie entgegen. Wir nähern uns langsam den Dörfern das in Dunkelheit gehüllt vor uns liegt. Alles ist still und ruhig, nur manchmal durchbricht ein Schuss die Stille.

Wir durchschreiten vorsichtig den Ort, aber nichts rührt sich. Auch ist kein Licht zu sehen. Vom Kirchturm hört man die elfte Stunde schlagen. Ausserhalb des Dorfes erreichen wir die Strasse. Wir haben die Aufgabe auf der Strasse möglichst weit vorzustossen.

Nun gleiten wir längs der Strasse lautlos dahin. Sie ist von einem Blindgänger aufgegrissen, Kaliber 10,5. Dreihundert Meter weiter finden wir die Strasse durch Steine versperrt. Immer vorsichtiger werden unsere Schritte. Jedes Geräusch wird vermieden. Jeden Augenblick können wir auf Vorposten stossen. Unsere Augen durchbohren die Finsternis. Aber nichts ist zu hören und zu sehen und doch fühlen wir die Nähe des Feindes.

Weiter geht es die Strasse entlang. Mit grösster Aufmerksamkeit schleichen wir dahin. Wir sind an dem Punkt angelangt. Unsere Aufgabe ist nun erfüllt. Wir wissen, nun dass bisher keine faschistischen Vorposten sind.

Ein Blick auf die Uhr bestätigt uns, dass es höchste Zeit ist zum Umkehren. In einer halben Stunde geht der Mond auf, und bis zu unserer Linie müssen wir mehr als eine Stunde gehen. So lautlos wie wir gekommen sind gehen wir wieder zurück. Nach 20 Minuten stossen wir auf unseren Feuerschutz, und die ganze Sektion tritt ihren Rückweg an.

Ein jeder ist froh unsere Aufgabe gelöst zu haben, weit vorgestossen zu sein, ohne vom Feind bemerkt zu werden. Müde legen wir uns hin, um für die nächste Aufgabe wieder gerüstet zu sein.

FRANZ NOWAK

AUF PATROUILLENGANG

Kameraden, wir gehen heute auf Patrouille. Wer meldet sich freiwillig?

Wenn es gilt, eine wichtige Aufgabe zu erfüllen, muss ich auch dabei sein.

Punkt 9 Uhr abends, mit Gewehr und Handgranaten ausgerüstet, besteigen wir das Auto und fort geht es der Front entgegen.

Während der Fahrt werden Kampflieder gesungen. Einmal singen Spanier einmal wir. So wird abgewechselt bis zum Ziel.

Nach 20 Minuten Fussmarsch erreichen wir unsere Linie, überqueren die Schützengräben und betreten das sogenannte Niemandsland, dass sich das ganze Tal entlang zieht.

Il faut obtenir l'unification du prolétariat international

Le 21 Juin eu lieu à Annemasse une réunion commune des représentants de l'Internationale Ouvrière Socialiste et de l'Internationale Communiste.

La nouvelle de cette réunion a fait battre plus vite nos cœurs. Déjà le fait, que des Représentants des deux Internationales se réunissent autour d'une même table à délibérer en commun, nous laisse entrevoir un immense progrès sur le chemin de l'unification de la lutte internationale du prolétariat. Nous voyons que les masses ouvrières de tous les pays veulent de plus en plus l'unité. La réunion à Annemasse est un grand succès pour les combattants et l'unité prolétarienne. En ce sens notre Brigade et ses unités ont envoyé des télégrammes de salutation en exprimant l'espérance sur des décisions communes.

Au moment où nous écrivons ces lignes nous ne connaissons pas encore les résultats des délibérations internationales. Est-ce qu'on prendra à Annemasse des décisions concrètes pour des actions communes des organisations ouvrières internationales pour aider le peuple espagnol, et pour la lutte contre le fascisme international? Est-ce qu'à Annemasse on décidera la création d'un Comité commun d'Action et de Contact? Voilà les questions qui viennent aux lèvres de nos camarades, en partie pleins de doute, en partie pleins d'espoir.

Qu'est-ce qui a conduit directement à cette délibération? Le 31 Mai les vapeurs de guerre allemands bombardèrent la ville espagnole, Almeria. L'Allemagne hitlérienne, qui jusqu'alors niait son intervention en Espagne, a ôté le masque. Elle se vante officiellement de cette criminelle attaque imprévue, et Mussolini se solidarisa ouvertement avec cet acte de guerre. On fit voir nettement le commencement d'une nouvelle étape politique de guerre des états fascistes, d'une étape qui signifie la guerre ouverte des ces états contre l'Espagne en rapprochant le péril d'une guerre mondiale.

L'Angleterre et la France répondirent à cet acte de guerre des empires fascistes avec une nouvelle retraite. Elles excusaient et justifiaient cet acte de guerre en faisant des nouvelles concessions à l'Allemagne et à l'Italie sur la continuation du contrôle de l'Espagne. Ces arrangements se firent sans consulter la grande amie du peuple espagnol, l'Union Soviétique et sans prendre l'avis de tous les petits pays démocratiques. L'Angleterre et la France n'allèrent pas sur le chemin de la sécurité collective contre les bellicistes que sont les fascistes, mais s'engagèrent sur le chemin qui laisse les mains libres au fascisme agresseur. La menace de l'Espagne et le péril d'une guerre mondiale sont accrus énormément de ce fait.

Cette politique de l'Angleterre et de la France est seulement possible parceque le mouvement ouvrier international n'agit pas avec union et fermeté, parcequ'on a pas construit encore l'unité d'action internationale de la classe ouvrière.

En vue de mettre fin à cette duperie les

partis socialiste et communiste et la UGT de l'Espagne envoyèrent un télégramme aux organisations ouvrières internationales en les priant "de préparer des actions communes énergiques". L'Internationale communiste répondit tout de suite être d'accord en s'adressant en ce sens à l'Internationale Socialiste. Celle-ci répondit que l'Executive de la S. O. I. "était consciente de la nécessité d'une action puissante et décidée plus que jamais à sa réalisation. Mais que le Président et le Secrétaire de la S. O. I. ne possédaient pas les pleins pouvoirs nécessaires pour adhérer en leur nom au Comité proposé".

Au nom de l'Internationale communiste le camarade DIMITROV répondit alors par un télégramme, en disant, qu'on pouvait d'abord obtenir les pouvoirs manquants et qu'ensuite "le manque d'un pouvoir formel ne pouvait pas être décisif, quand il s'agit de la vie et de l'indépendance du peuple espagnol". Au cas où la S. O. I. "considérerait inacceptable" par quelque motif que ce soit la forme proposée de liaison avec l'I. C. c'est à dire la création d'un Comité de contact, en priait la S. O. I. de faire de sa part des "propositions concrètes pour la réalisation du but commun". Le télégramme termine avec les paroles: "Nous tiendrions aussi indiqué, en intérêt de presser la réalisation des actions communes nécessaires, qu'un précédent échange d'opinions par des représentants des deux Internationales ouvrières aurait lieu auparavant. En cas d'accord nous attendons la communication du temps et lieu d'une telle assemblée".

La S. O. I. a accepté la dernière proposition de l'I. C., l'exécution "d'un antérieur échange d'opinions". Cet échange d'opinions des représentants des deux Internationales commença le 21 Juin. Malheureusement les télégrammes échangés laissent supposer, qu'on n'a pas encore vaincu toutes les résistances de la direction de la S. O. I. contre l'unité d'action internationale. Espérons que la volonté d'unité de la classe ouvrière surmonte ces obstacles. Du résultat de cette réunion capitale, vu l'actuelle situation, dépend notre victoire sur le fascisme, qui, en apaisant les convulsions d'Espagne, écarteront des peuples pacifiques la menace d'une guerre mondiale, et de tous les horreurs qu'elle comporte. Que l'Assemblée d'Annemasse veuille bien entendre la voix de combattants antifascistes dans les tranchées d'Espagne—sans distinction de partis et nationalités—:

Vive la solidarité internationale avec le peuple espagnol!

Vive l'union internationale de la classe ouvrière en lutte contre le fascisme!

Formez un Comité commun de Contact et d'Action!

Groupez les ouvriers et tous les amis de la Liberté du monde entier, pour la lutte, pour la paix et la liberté!

HEINER

Commissaire de guerre
de la Brigade.

EMILE VANBELLINGEN

Train de Combat.



Le Consul tchécoslovaque à Madrid à l'inauguration de l'Hôpital de Division en conversation avec le médecin-chef.

Der tschechische Konsul in Madrid bei der Einweihung des Divisions-Hospitals, im Gespräch mit dem Chefarzt.

LA MOISSON

Le moment est arrivé où la nature a produit son effort. Il reste pour le paysan à récolter le produit de son travail. La récolte est une question vitale pour gagner la guerre que nous a livrée le fascisme où plutôt le capitalisme international.

Il y a déjà des mois que nous sommes venus dans ce malheureux et héroïque pays, prendre volontairement les armes pour défendre les libertés de tous les peuples. Par notre aptitude et notre connaissance nous avons prouvé devant le monde travailleur, que nous sommes capable de conduire les machines pour nous garantir notre potentiel de vie. Le moment est venu de faire rentrer la récolte. Les camarades du Train de Combat ont décidé dans une réunion de mettre tous les hommes qu'il leurs sera possible pour aider les paysans dans leurs travaux agricoles. Cette aide sera fournie à tous les paysans sans distinction de parti, ni d'opinion. Pour n'importe qu'elle service ils trouveront parmi nous des camarades capable de la faire.

Notre premier mot d'ordre a été à Madrid: *le fascisme ne passera pas*, et à l'heure présente le mot d'ordre suivant doit être sur toutes nos bouches: *pas un épi de grains ne doit être perdu*. C'est pourquoi chaque camarade doit faire un effort et par tous les moyens qu'il possède, apporter à nos camarades espagnols son aide efficace, pour que la moisson soit mise rapidement en lieu sûr.



Ausmarsch des "Edgar-André"-Bataillons in's Gelände.
Salida del Batallón Edgar-André hacia el campo de maniobra.

Vormarsch unter feindlichen Artilleriefeuer

VORSSCHLÄGE FÜR DIE INFANTERIE

Der Befehl lautet: Morgen früh um 5.15 Uhr werden die Bataillone unserer Brigade in Richtung X ihren Angriff beginnen.

Um 5.15 Uhr beginnt der Angriff. Einige Minuten später eröffnet die feindliche Artillerie mit voller Wucht ihr Feuer auf unsere sich vorwärts bewegende Infanterie.

Wie vorstossen? Ist ein Angriff der Infanterie unter feindlichem Artilleriefeuer möglich? Welches sind die Bedingungen eines erfolgreichen Vorstosses?

Die Infanteristen dürfen nicht in Gruppen vorgehen, denn grössere Konzentrationen unserer Kameraden geben der feindlichen Artilleriebeobachtung Anhaltspunkte. Der Vorstoss darf auch nicht in kompakten Linien geschehen. So besteht nämlich die Gefahr, dass durch ein gut gezieltes feindliches Sperrfeuer unser Vorstoss zum Stillstand gebracht wird. Die Truppenteile dürfen während ihres Vorgehens keine stabilen Positionen einnehmen.

Mit einem Wort: die Infanterie muss sich derart bewegen, dass die feindliche Artilleriebeobachtung keine festen Anhaltspunkte bekommt. Nichts ist schwerer für einen Artilleriebeobachter, als eine sich rapid und ständig nach den beschriebenen Regeln bewegende Truppe zu lokalisieren. Die Einhaltung dieser Regeln ermöglicht es, die feindliche Beobachtung unwirksam zu machen und die Wirkung des feindlichen Feuers abzuschwächen.

In dem Falle, in dem ein Teil der sich vorwärtsbewegenden Truppen durch Artilleriefeuer aufgehalten wird, darf der Aufmarsch der gesamten Einheit nicht zum Stehen kommen. In diesem Falle müssen diejenigen Truppenteile, die vom Artilleriefeuer nicht betroffen werden, ihren Vormarsch fortsetzen, und so erreicht man auch, dass die feindliche Artillerie ihr Feuer umstellen muss, wodurch die bisher aufgehaltene Infanterie befreit wird.

Die Kamefaden der Infanterie müssen auch eine gewisse Orientierungspraxis in dem Sinne haben, die Richtung der ankommenden Artilleriegranaten feststellen zu können. Danach können sie ihre Bewegung beim Vormarsch einstellen. Der vom Artilleriefeuer aufgehaltene Infanterist soll sofort Deckung suchen. Als gute Deckung dient bekanntlich ein Granattrichter.

Die Erfahrungen mit der feindlichen Artillerie haben gezeigt: dass sie 1. taktisch nicht auf der Höhe ist, 2. keine besondere Beweglichkeit besitzt, 3. nicht die Wirkungskraft der Artillerie des Weltkrieges hat 4. häufig ungenau schießt und 5. viele Blindgänger hat.

Unsere Kameraden wissen, dass unsere Artillerie (wie wir an der Jarama—und Guadalajara—Front gezeigt haben) den Vorstoss unserer Truppen unterstützen werden.

WALTER ROMAN

Artillerie-Kommandeur der 11. Brigade.



Zwei Esel und noch ein paar Durstige.
Dos borricos y algunos sedientos más.

Ataque bajo el fuego de artillería

Consejos para la Infantería

La Orden dice: "Mañana temprano, a las 5.15 minutos, nuestros batallones de la Brigada comenzarán en la dirección X su ataque".

A las 5.15 comienza su ataque; unos minutos después comienza la artillería enemiga su fuego con todas sus baterías sobre nuestra infantería, que marcha hacia adelante.

¿Cómo atacar? ¿Es compatible un ataque de infantería bajo fuego de artillería? ¿Cuáles son las condiciones para un ataque con éxito?

La infantería no debe adelantar en grupos, puesto que concentraciones mayores de nuestros camaradas les señala a los observadores de la artillería enemiga nuestra situación. El ataque tampoco puede realizarse en líneas compactas, puesto que de tal manera existe el peligro que bajo fuego nutrido el ataque sea detenido. Las unidades de la tropa no deben tomar posiciones estables durante la marcha.

En una palabra: la infantería debe moverse de tal modo que los observadores de artillería no tengan puntos fijos a quienes atenerse. Nada más difícil que localizar una tropa móvil bajo las reglas descritas. La observación de estas reglas hace factible neutralizar la observación enemiga y debilitar la eficacia del fuego.

Aceptando el caso que una parte de las tropas en ataque se pare por el fuego de artillería enemigo, la marcha hacia adelante de toda la unidad no puede ni debe detenerse; en este caso, aquellas tropas que están fuera del fuego de artillería enemiga proseguirán su marcha, consiguiéndose así que la artillería enemiga esté obligada de cambiar su fuego en una nueva dirección, con lo cual la parte de la infantería detenida hasta ahora se ve libre del fuego de artillería.

Los camaradas de infantería deben tener también los conocimientos prácticos de observación para establecer la dirección de la cual provienen las granadas de artillería. Según esta dirección, pueden determinar el movimiento de la marcha. El infanterista detenido por el fuego de artillería enemigo tiene que cubrirse inmediatamente. Los hoyos que producen las granadas son, como se sabe, un buen refugio.

Las experiencias con la artillería enemiga han demostrado:

- 1.º Que bajo el punto de vista táctico, es deficiente.
- 2.º Que no tiene gran movilidad.
- 3.º No tiene la eficacia de la artillería de la Gran Guerra.
- 4.º Frecuentemente dispara con poca precisión.
- 5.º Que frecuentemente dispara granadas que no explotan.

Nuestros camaradas saben que nuestra artillería (como hemos demostrado en los frentes de Guadalajara y Jarama) apoyaron el ataque de nuestras tropas.

WALTER ROMAN

Comandante de Artillería
de la XI Brigada.